

Le Teich



 CULTURE

Perles de BD 5^{ème} édition :
place aux bulles !

lire page 10

Dossier :

**Etoile tchanquée &
réaménagement de
l'espace communal**

lire page 6-7




le Teich
Bassin d'Arcachon
la ville choisie par la nature

Vente de Compost en vrac ou en sac

Fertiliser votre potager,
Revitaliser votre pelouse
avec un produit entièrement
végétal issu du compostage naturel
de branche, feuilles et tontes de gazon



Plate forme de compostage
Lieu dit Graulin
33470 Le Teich

05 57 52 38 38

Ouvert du lundi au vendredi

8h à 12h - 14h à 17h

les samedis de 8h à 12h de mars à novembre



ROSE PUDDING

CADEAUX & DÉCORATION D'INTÉRIEUR
ATELIER DE CRÉATION

Des nouveautés chaque semaine
Des **PROMOS** toute l'année



Galerie Super U
LETEICH
Boutique ouverte le dimanche matin



Moter

Des routes pour vous satisfaire

TRAVAUX PUBLICS TRAVAUX PRIVÉS

Avenue des Martyrs de la Libération

B.P. 90344

33694 MÉRIGNAC CEDEX

TÉL. 05 56 13 37 00

FAX : 05 56 13 37 19

Vignes O Teich

GRAND CHOIX DE VINS !

POUR TOUT BUDGET !!

FRANÇAIS,
ETRANGERS,
CRÉMANTS,
CHAMPAGNES,
GRANDS CRUS CLASSÉS,
ALCOOLS FORTS ET DIGESTIFS

AINSI QUE DES ACCESSOIRES AUTOUR DU VIN,
COFFRETS CADEAUX...

Bouteilles Fraîches
sur place ou à emporter



Ouvert tous les dimanches matins !

Centre Commercial Super U du Teich

CAVE ET BAR À VIN

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

L'aménagement du port se poursuit

La mise en valeur du port a été engagée cette année avec la création du grand canal qui permet de réaménager et d'agrandir l'esplanade du front de port.

Ce grand canal, qui est un bassin de rétention des eaux pluviales, destiné à prévenir les risques d'inondations dans le bourg sera achevé en 2012 avec une station de pompage dans la Leyre pour maintenir et réguler les niveaux d'eau en été.

Il permettra à terme de créer un parc public paysager qui reliera le bourg au port.

La butte de sciure, située près de la baignade, sera également supprimée avant l'été 2012 en raison de son état de dégradation et des risques qu'elle représente.

Ces travaux vont permettre une extension de la plage et une réhabilitation du site dans son état original avec des aménagements paysagers.

De nombreux projets sont également en préparation pour l'année prochaine, avec en particulier la création d'un rond-point au carrefour de la rue de Nézer et de l'avenue de la Côte d'Argent pour sécuriser ce croisement et ralentir la circulation à l'entrée du Teich.

De nouvelles pistes cyclables vont être réalisées : avenue de Camps, de la plaine des sports jusqu'à la place de Camps ; rue de Pouliche pour relier la résidence Abeilley à la piste du Burgat, et de la rue du Stade jusqu'à l'école primaire du Delta.

Enfin, la rénovation complète de la Poste sera lancée pour améliorer la qualité de l'accueil de ce service public essentiel pour tous les Teichois.

Comme vous pouvez le constater, notre commune continue de s'équiper. Nous développons les actions et les projets avec beaucoup d'énergie et de passion pour que Le Teich soit une ville agréable à vivre, une ville au cadre de vie préservé et une ville moderne.

Le Maire

Pages 4-5

VIE MUNICIPALE

Toute l'actualité
Conseil municipal



Pages 6-7

DOSSIER

Aménagement
de la baignade et
logements sociaux



Page 8-9

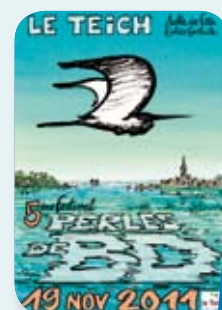
VIE MUNICIPALE
VIE ÉCONOMIQUE



Page 10

CULTURE

Perles de BD
Bourse aux jouets
Marché de Noël



Page 11

C'EST A SAVOIR

Le Bassin à portée d'iPhone
Brèves
L'agenda



Page 12

LIBRE EXPRESSION

Page 13

ASSOCIATIONS DE LA COMMUNE

Page 14

INFOS PRATIQUES

Edité par la Mairie du Teich

Tél. : 05 56 22 33 60 - contact@leteich.fr

Directeur de la publication : Isabelle Vuiliard

Rédaction et photos : Ville du Teich, Phovoir.com.

www.leteich.fr

Réalisation : SEPPA tél 05 57 30 09 10 - RC B 434 804 720

Commune du Parc Naturel Régional
des Landes de Gascogne



Le programme d'entretien de la commune

- L'équipe de voirie des Services techniques a entrepris le **curage de nombreux fossés** sur le domaine public communal, notamment rue du Caplande, allée du Moulin, rue des Plaines, au stade Dumartin, parc du Mourey, rue de Française, route de Bordeaux, rue des Poissonniers, chemin du Hougas.
- Les **filets pare-ballons** et leurs supports du terrain de foot d'honneur à la plaine des sports, ainsi qu'au terrain au stade Dumartin ont été remplacés.
- De **nouvelles clôtures**, défaillantes, ont été remplacées sur des terrains de foot de la plaine des sports.
- La **clôture et les portails** du nouveau hangar de la commune à Sylvabelle ont été refaits.
- Un **accès et un parking** en grave naturelle ont été réalisés par les Services Techniques à la maison de la Solidarité ; ces travaux seront complétés par la pose d'un portail.
- De nombreux **travaux de peinture** routière, de création et de réfection ont été effectués dernièrement ; le programme participe à l'amélioration de la sécurité routière en renforçant la perception de la signalisation.

La nouvelle crèche multi-accueil



La nouvelle crèche multi-accueil prend forme et attire déjà tous les regards. D'une superficie de 350 m², elle est située rue Saint-Louis près de la résidence Rives Marines. Le bâtiment de construction bois, de Haute Qualité Environnementale, sera livré, si les délais sont respectés, en début d'année 2012.

Les travaux de voirie se poursuivent



Plusieurs rues ont fait l'objet de travaux de rénovation ou d'entretien.

Les rues suivantes ont été recouvertes d'un enrobé : **rue du Caplande**, de l'avenue François Mitterrand à la rue du Bouscaut ; **rue du Moulin**, de la rue du Caplande à la rue de Chiquoy ; **rue de l'Industrie**, de l'avenue de la Côte d'Argent à la rue de Boulange ; **rue de l'Industrie**, du parking de la gare à la rue des Castaings ; **rue des Poissonniers**, de l'avenue de Camps à la rue du Caplande ; **rue de Matato**, de l'allée de Canteranne au n°26 ; **rue des Plaines**, de l'avenue de la Côte d'Argent au chemin des Bordasses ; **avenue de**

Camps, de la rue des Castaings à la rue des Ancelyns ; **Résidence Gallevant**, sur l'avenue François Mitterrand ; **rue de Balanos** au passage situé au-dessus de la voie SNCF ; **rue des Vignes**, de la RD 650 à l'avenue de Camps ; enfin **l'avenue de la Côte d'Argent**, de la rue de Nézer à la mairie.

En bicouches, sont concernées les rues : **impasse Marcel Legrand** (rue Marcel Legrand) ; **impasse du Teychan** (rue du Teychan) ; **chemin du Lavoir** (route de Balanos) ; **plaine des sports** ; **rue de Mourey**, de la rue de Boulange à la rue de Nézer.

Travaux de l'école du Delta

Les travaux de rénovation de l'école primaire du Delta, située en centre bourg, progressent selon le calendrier prévu. Pour ne pas perturber le bon déroulement des cours, plusieurs phases de construction ont été mises en place.

Ainsi, les travaux actuels concernent le bâtiment neuf, dont les murs et le plancher ont été réalisés.

Le plancher de l'étage est sur le point d'être achevé.

Les élèves sont pour l'instant dans l'école actuelle et dès lors que le nouveau bâtiment sera terminé et livré, les



enfants investiront les lieux et l'ancienne école sera alors à son tour rénovée et réaménagée.



Les économies d'énergie de la commune

A la résidence du Parc Mourey, 45 lampadaires ont été changés : les ballons fluo qui contiennent des gaz nocifs ont été remplacés par des têtes à leds. Quelques lampadaires et quelques têtes à leds ont également été posés, notamment au rond-point de l'avenue de Bordeaux (à l'angle de la rue de Française) et au Burgat. Au total, pour un investissement de 15 000 euros, la consommation d'énergie a chuté de 12,7 kw/h à 2 kw/h, soit une réduction de 80% du coût initial (tout compris abonnement, taxe carbone et consommation). En 2012, 20 à 25 000 euros seront investis pour le remplacement des derniers ballons fluos sur le Burgat ainsi que la suppression des tubes néons.



© Marine Boivin

Forum des associations et Journées du patrimoine : deux manifestations ancrées dans la commune

A une semaine d'intervalle ont eu lieu deux manifestations organisées par Karine Desmoulin, adjointe chargée de la Culture et de la Vie associative, qui ont pris en quelques années beaucoup d'importance. Le 10 septembre, la salle polyvalente a accueilli le Forum des associations : une journée non-stop permettant aux associations de la commune de présenter leurs activités et de faire le plein de nouveaux adhérents. Une trentaine d'entre elles étaient présentes et ont animé tout au long de la journée la manifestation par des démonstrations sportives ou culturelles. Comme chaque année désormais, la Banda teichoise Los Galipos a clôturé la journée et le vin d'honneur ! Pour la toute première fois, les Journées du patrimoine, fêtées nationalement les 17 et 18 septembre, avaient lieu au Teich sur deux journées, tant le programme était riche. Plusieurs rendez-vous culturels étaient proposés le samedi et le dimanche. Plus de 150 personnes sont montées

au clocher de l'église St André tout en écoutant Gérard Lafon, conseiller municipal délégué, commenter les évolutions de la commune. A la Maison des associations, Marine Boivin, photographe, a mis en valeur des « tranches de vie » et des lieux d'autrefois grâce à des photos et cartes postales anciennes numérisées. Du côté de Lamothe, une balade, commentée par Jean Lannes, un passionné de l'histoire du Teich, de sa faune et de sa flore, a attiré plus d'une soixantaine de randonneurs. Dimanche, il était possible de visiter une salle de classe d'antan reconstituée avec pupitre, tableau noir, encriers... dans la salle des fêtes avec photos d'époque d'écoliers (M. Boivin) et récit par Arlette Labourguigne, conseillère municipale, du déroulement d'une journée à l'école. Les élèves de la classe de garçons de 1958 se sont retrouvés avant de se faire photographier par Marine Boivin devant la Mairie qui était l'école communale.



Les retrouvailles de la classe de garçons 1958-1959 du Teich 53 ans plus tard.



© Marine Boivin

Le repas des aînés : Venez faire la fête !

Le repas des aînés aura lieu samedi 10 décembre à 12h30, à la Salle Polyvalente, place du Souvenir. Il est ouvert à tous les Teichoïses âgés de 65 ans et plus. Une invitation vous sera adressée par courrier. Si vous n'êtes pas encore inscrits, il suffira de vous rendre au CCAS, à la Maison de la Solidarité (tél.: 05 56 22 89 61) ou à l'accueil de la Mairie pour le faire.

INFOS Le conseil municipal a voté

Principales décisions en séance du 27 juin 2011

- Vote du compte administratif 2010 qui fait apparaître les résultats positifs des mesures prises en 2009 et 2010 pour maîtriser les dépenses de fonctionnement et qui voit l'excédent s'améliorer. Cette augmentation de l'excédent permettra d'améliorer l'autofinancement des investissements, en particulier pour les travaux de rénovation de la salle polyvalente [25 pour - 3 contre].
- Demande de subvention pour la réalisation du city-stade et du plateau sportif du groupe scolaire de Val des Pins auprès du Conseil Général [unanimité].
- Demande de subvention au Conseil Régional pour financer la suppression de la butte de sciure située à côté de la plage [unanimité].

Principales décisions en séance du 11 juillet 2011

- Vote de l'avis de la commune sur le projet de Schéma Départemental de Coopération Intercommunale qui proposait la fusion de la COBAS de la COBAN et de la Communauté de Communes du Val de l'Eyre. Ce projet a des conséquences fiscales très fortes pour les contribuables en raison des

différences de niveau de compétences des trois intercommunalités. Aussi, les 17 communes ont décidé de voter la même délibération émettant un avis défavorable aux propositions de l'État [unanimité].

Principales décisions en séance du 6 octobre 2011

- Vote d'une convention avec le Conseil Général afin de réaliser un nouveau giratoire au carrefour de Nézer. Ce giratoire permettra d'améliorer la sécurité et de ralentir la vitesse de circulation à l'entrée du Teich [unanimité].
- Vote du budget supplémentaire 2011 qui complète le financement de la rénovation de la salle polyvalente (travaux du 1^{er} avril 2012 au 30 septembre 2012) et finance la suppression de la butte de sciure de la plage [25 pour-3 contre].
- Incorporation des voiries et espaces verts des lotissements « Le Clos de Lagraulat 2 », « Le Clos Lafitte » et la résidence « Les Tilleuls », lancement de l'enquête publique. [unanimité].
- Vote d'une motion demandant le rétablissement du financement du droit à la formation des fonctionnaires territoriaux réduit par la loi de finance rectificative de juillet 2010 [unanimité].



« Etoile tchanquée »

21 nouveaux logements sociaux dans le bourg

La commune poursuit sa politique consistant à favoriser la construction de logements accessibles à tous, et à lutter contre la pénurie de logements destinés aux revenus moyens et modestes, aux jeunes et aux personnes âgées.

Actuellement, 21 nouveaux logements sont en cours de construction par « Le foyer de la Gironde » à l'angle de la rue de Jeangard et de la rue des Prés Fleuris.

Mieux loger les Teichois

Cette opération de logements sociaux s'adresse en priorité aux Teichois et comprendra 6 maisons avec garages ainsi que 15 logements semi collectifs. Elle s'inscrit dans la volonté de la municipalité de poursuivre l'effort en faveur d'un logement au loyer accessible et d'un habitat de qualité afin de répondre aux nombreuses demandes des familles teichoises mal logées.

Trois opérations sont actuellement en cours de réalisation, la résidence Mathéga en face de la gare avec 17 logements sociaux, la Résidence Marthias au carrefour de Nézer avec 17 logements sociaux et « l'Etoile Tchanquée » rue de Jeangard avec 21 logements sociaux qui seront livrés en mars 2012.

Cette opération comprendra 14 T3 et 7 T4, et 46 places de stationnement ont été prévues à l'intérieur de l'opération dans un îlot central paysager afin qu'il n'y ait pas de stationnement à l'extérieur de la résidence.

Chaque logement comprendra un petit cellier indépendant accolé à

l'appartement et à l'aire de stationnement. Les constructions en limite de voiries seront séparées par des venelles piétonnes.

Ainsi, en 2012, avec ces trois résidences, ce sont plus de 50 logements sociaux qui seront livrés pour mieux loger nos concitoyens.





Réaménagement de l'espace communal

Suppression de la butte de sciure et extension de la plage du port

Pendant plusieurs décennies, les scieries du Teich ont déposé leurs résidus de sciure sur la zone du port jusqu'à former une butte située aujourd'hui à côté de la baignade. Ce dépôt de sciure va être enlevé et un apport de sable permettra une extension de la plage pour l'été 2012.

Supprimer le dépôt de sciure du port

Le site du port a été jusqu'aux années 1970 le lieu de dépôt de tous les résidus des scieries artisanales de la commune. Ainsi 33 000 m³ de sciure, de dérivés de bois et autres matériaux ont été stockés sur ce site, sans aucune procédure particulière, et abandonnés en l'état. La colline formée par les dépôts n'a pas posé de problème particulier pendant plusieurs années et un observatoire du delta y a été aménagé dans les années 1980.

Risque d'effondrement

Le site, relativement stable pendant plusieurs décennies, connaît aujourd'hui une forte érosion liée aux tempêtes successives, au tassement de la sciure et aux infiltrations d'eaux pluviales. Plusieurs éboulements ont eu lieu alors que le dépôt de matériaux est situé en limite de la plage où se pressent des centaines de familles et d'enfants pendant la période estivale.

Risque d'incendie

Les infiltrations d'eaux pluviales dans la sciure provoquent en période d'été une fermentation du cœur de la butte qui produit des gaz qui s'enflamment régulièrement et déclenchent les incendies à répétition en limite de plage. Chaque été, ce sont près d'une dizaine d'incendies qui se déclarent. En raison de la dégradation actuelle du site, des travaux de sécurité s'imposaient ; et la réhabilitation étant impossible, le choix a été fait de supprimer ce dépôt de sciure.

Nature des travaux

Le dépôt étant essentiellement constitué de sciure et de résidus de bois, le choix de traitement du site s'est par conséquent orienté vers une évacuation et un recyclage des matériaux.



Plusieurs entreprises sont en capacité de traiter le site, et en particulier des entreprises de compostage qui utilisent ces matériaux comme amendement organique dans la production de compost et de terreau. Une fois les matériaux évacués, la commune procédera à une remise en état du site avec des apports de sable pour réaliser une extension de la plage, des apports de terre végétale et des plantations pour redonner à cet espace son état initial.

Des travaux subventionnés à 50%

Le montant prévisionnel des travaux est estimé à 100 000 euros et le Conseil Régional d'Aquitaine vient d'attribuer une subvention de 50 000 euros à la commune dans le cadre du contrat d'agglomération signé entre la Région et la Cobas. Ces travaux seront réalisés dans les mois qui viennent pour s'achever au printemps.

Portraits de Teichois

Maeva tente l'aventure du Conservatoire

Maeva Prévot a intégré en septembre dernier le conservatoire de musique de Bordeaux. La jeune Teichoise de 15 ans a commencé assez tardivement la musique, à l'âge de 11 ans, après avoir découvert la flûte traversière en écoutant une amie. Rapidement, elle rattrape le niveau des camarades de son âge, excellent en solfège et en flûte. En

rejoignant le conservatoire tous les mercredis après-midi, Maeva souhaite se confronter aux meilleurs, progresser dans son apprentissage et pourquoi pas, se préparer à enseigner la flûte. En attendant, elle se consacre à la musique, sans oublier qu'elle est en seconde !



L'abbé Jean-Laurent Martin arrive au Teich

Le nouveau curé du Teich et de Gujan-Mestras a pris ses fonctions lors de la célébration d'installation qui a eu lieu le 2 octobre dernier, en l'église Saint-Maurice de Gujan-Mestras. Ce jeune abbé de 37 ans est loin d'être un inconnu pour ses paroissiens. Arrivé sur le Bassin d'Arcachon en

juin 2006 comme séminariste, ordonné diacre puis prêtre coopérant de l'abbé Domergue, il connaît bien le secteur. L'abbé Jean-Laurent Martin entend vivre avec son époque et

les moyens qui s'offrent à lui : ordinateur, téléphone portable (avec une sonnerie de cloches d'église tout de même) et site internet... Son crédo : « œuvrer au bien commun de la cité ». L'abbé Jean-Laurent Martin est un homme humble aux grandes qualités humaines et intellectuelles : docteur en civilisations médiévales, il s'est ouvert au monde et à ses richesses humaines en étant séminariste pendant 5 ans à Rome, seul Français en amphithéâtre avec un autre séminariste au milieu de 200 autres venus de tous les pays. Malgré sa charge, l'abbé Jean-Laurent Martin continuera de s'occuper des jeunes pour l'ensemble du Sud-Bassin

Secteur pastoral Gujan-Le Teich : 05 57 52 48 42
www.chretiens-bassin-arcachon.net ; jlmgujan33@gmail.com

Disparition de trois anciens conseillers municipaux



Stéphane Blanc, la passion du foot

Décédé subitement à l'âge de 42 ans, Stéphane Blanc a été conseiller municipal attaché aux sports sur la liste d'Union Républicaine, lors du tout premier mandat de François Deluga, de 1989 à 1995. A

21 ans, il était alors le plus jeune conseiller municipal du Teich. Stéphane a grandi au Teich et a joué au foot à la JST depuis le plus jeune âge. Homme de caractère, franc et direct, capable de « coups de gueule », mais aussi bon vivant et boute-en-train, Stéphane Blanc était réputé pour être très serviable. Comme d'autres membres de sa famille, il était employé chez Beynel Manustock où il avait passé toute sa carrière. Il laisse dans la peine ses proches, ses trois garçons, ainsi que de nombreux amis.



Raymond Larché, le sens de la justice

Simple, honnête, généreux et ouvert aux autres : Raymond Larché, ancien conseiller municipal sur la liste d'Union Républicaine entre 1989 et 1995, était d'abord un homme de conviction qui se départait rarement de son sourire. Décédé à l'âge de 83 ans, ce cheminot a gravi les échelons avant de terminer

sa carrière comme chef des domaines sur la région de Bordeaux. Membre du parti communiste depuis plus de 60 ans, militant CGT et délégué du personnel, Raymond Larché pensait qu'il fallait changer la société. Malgré la maladie, il s'est battu jusqu'à ses derniers jours, rejetant la guerre et les injustices. Au Teich, il a œuvré pour que Lamothe soit assaini et subisse ainsi moins d'inondations.

Georges Baché, ancien combattant

Georges Baché, conseiller municipal de 1983 à 1989 aux côtés de l'ancien Maire, Claude Laymand, et membre du SIBA, est décédé le 12 mars dernier, à l'âge de 85 ans. Cet ancien capitaine de l'armée de l'air, engagé à 18 ans dans l'armée et commandant de réserve, était fier de faire partie depuis 1977 des anciens combattants (U.F.A.C.) du Teich, avec la fonction de Vice-Président général. Franc, d'une grande rigueur morale et fort de ses convictions, Georges Baché a été décoré à maintes reprises : médaille militaire, chevalier de l'ordre national du Mérite, croix du combattant, médaille commémorative de la guerre 1939-1945 avec agrafe Libération, médaille commémorative AFN, médaille du titre de reconnaissance de la Nation. Veuf depuis 2005 de sa chère épouse Christiane, il était père de trois enfants, Jean-Marc, Brigitte et Chantal.



Des roses & Délices

La boutique de Delphine Prévot est un véritable régal pour les yeux, les papilles et l'odorat, une caverne d'Ali Baba des gourmands. La fleur y est reine, déclinée sous forme de fleurs fraîchement coupées, plantes en pot, bouquets, auxquels s'ajoutent de manière inattendue toute une déclinaison de confiserie florale : caramel, chocolat, calisson, sucette, berlingot, sirop, thé, confits, fleurs cristallisées..., mais aussi des éléments de décoration, et bientôt des fleurs comestibles bio qui changeront au gré des saisons.

Fleuriste depuis ses 14 ans, Delphine s'est formée chez plusieurs employeurs avant de revenir au Teich où réside sa famille. Pour Noël, la boutique se mettra aux couleurs de la fête : sapins, couronnes, ambiance festive garantie. Delphine fournit des fleurs pour toutes les occasions de la vie.

Tél. : 05 57 15 72 09. Ouvert le lundi, de 15h à 19h30, le mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 9h30 à 13h et de 15h à 19h30, le samedi de 9h30 à 20h et le dimanche de 9h30 à 13h.



Animal et plantes Service



Armand Soulé, 26 ans, s'occupe de vos animaux en votre absence, à votre domicile sur le Bassin d'Arcachon, en respectant le mode de vie de l'animal et son environnement familial : chiens, chats, oiseaux, poissons, reptiles, rongeurs... ils n'ont pas de secret pour lui. Les animaux restent dans leur contexte habituel et Armand leur donne le traitement médical en cas de besoin. Il s'adapte à chaque cas, aux habitudes de l'animal et aux demandes des maîtres. Ce jeune Teichois, très proche des animaux, s'occupe également de relever le courrier, entretenir les plantes, arroser les plantes, aérer la maison, etc., afin que le départ en vacances ou une absence pour hospitalisation, déplacement professionnel, obligations sociales, etc. ne soit pas l'objet de stress.

Tél. : 06 65 09 74 34. www.animaletplantesservice.fr

Frédéric Sicard, revendeur MYXYTY

L'entreprise de Frédéric Sicard est spécialisée en électricité, automatisme et domotique pour un public d'entreprises et de professionnels. Elle propose en exclusivité sur la Gironde un système d'alarme et de vidéosurveillance pilotable à distance par internet. Pour accéder à cette alarme intelligente et facile à installer, il suffit de posséder internet. Une « box », reliée au réseau ADSL, permet par l'envoi de SMS, d'email ou d'appel vocal d'informer en temps réel d'une intrusion. Accompagné d'accessoires, il permet aussi de prendre connaissance d'un départ d'incendie ou d'une fuite d'eau, ou d'allumer la lumière à distance pour créer une présence virtuelle. Le système reste toujours autonome, même en cas de coupure d'électricité, de téléphone, de box débranchée, etc.

Tél. : 06 15 11 42 40.



Laverie les Bulles : changement de propriétaire

Catherine Villatte est depuis le 16 juin la nouvelle propriétaire de la laverie « Les Bulles » située au centre bourg. Outre les services habituels d'une laverie (nettoyage et séchage du linge), elle propose un service de dépôt du linge qui permet aux personnes pressées de laisser leur linge et de le récupérer plus tard, propre et sec, selon leurs souhaits. Par ailleurs, Catherine Villatte assure un service de retouches et de travaux de coutures (ourlets, fermetures éclair, reprise de la taille, travaux de pose, petits travaux d'ameublement et voilages, etc. Enfin, elle propose du repassage et un service de ramassage (à la demande). Pour les clients réguliers, un système de clé rechargeable ingénieux permet de se passer de l'incontournable monnaie.

La laverie est en libre service 7j/7, de 7h à 22h. Catherine Villatte est présente du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h, le mercredi de 9h à 12h30 et le samedi de 9h à 13h. Tél. : 06 32 93 46 96.

La SUD, ligne de vêtements Sportswear

David et Nathalie Mahé, ainsi que Fabrice Huertas, ont créé la Sud, une ligne de vêtements sportswear et vêtements techniques pour le sport, entièrement personnalisables (coloris, modèle, logo).

David (natation) et Nathalie (water-polo) sont deux Teichois sportifs de haut-niveau. Ils avaient envie de créer une gamme de vêtements beaux, pratiques et personnalisable. Outre des vêtements techniques (combinaisons de triathlon, tee-shirts de course, etc.) qui sont proposés aux clubs de sport, la SUD propose une gamme sportswear : tee-shirts, sweat-shirts, tuniques, coupe-vent, vestes, parkas, serviettes, polos, bonnets, ainsi que des articles de bagagerie. Pour l'instant, la gamme est disponible sur le site internet de la société. Les articles peuvent être retirés directement au Teich.

Contact : <http://lasud.canalblog.com/>



Perles de BD 5^{ème} édition : place aux bulles !



Le samedi 19 novembre, le service Culture de la mairie du Teich et l'Office Socio-culturel organisent la 5^{ème} édition de Perles de BD, rencontre autour de la Bande Dessinée.

Depuis le début, l'objectif de cette manifestation est de mieux faire connaître les auteurs, dessinateurs ou scénaristes de la région Aquitaine, qu'ils soient reconnus ou débutants ; et permettre aux habitants du Bassin d'Arcachon de rencontrer des auteurs de BD et illustrateurs, « en chair et en os », le temps d'une manifestation familiale et conviviale.

Le salon se tient de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h, à la salle des fêtes (place du Souvenir, à côté de la mairie). Il accueille cette année une douzaine d'auteurs ainsi que Lyoyo, le caricaturiste qui se fait un malin plaisir de croquer des têtes.

Auparavant, les enfants des écoles primaires de Val des Pins et du Delta ont participé à des ateliers dessin mis en place dans les classes avec les dessinateurs Sandro et Ben Basso. Le samedi matin, en fin de matinée, seront également annoncés les noms des enfants lauréats du concours de dessin organisé dans les écoles primaires. Cette année le thème portait sur la découverte d'une grotte sous-marine par un surfeur maladroit... De plus en plus d'enfants participent au concours : une quarantaine en 2009, une soixantaine en 2010. Venez donc rencontrer Benjamin Basso, Bernie, Christophe Guillard, Gilles Pascal et Jacques Pavot, Jean-Claude Bartoll, Lyoyo (caricaturiste), Matthieu Reynes, Sandrine Revel, Sandro, Ström (Fabien Didier) et Virginie Mejescaze.

Samedi 19 novembre, de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h, à la salle des fêtes. Entrée gratuite.

La bourse aux jouets de la PEEP



La PEEP, association de parents d'élèves du Teich a organisé les 12 et 13 novembre derniers à la salle des fêtes du Teich sa désormais traditionnelle Bourse de Noël aux jouets, jeux vidéo, livres, objet de décoration, équipements et vêtement de sport, vélo, puériculture, etc. L'objectif

principal de cette bourse est de collecter des fonds destinés aux écoles et au collège du Teich. Il s'agit aussi de donner une « deuxième vie » à des objets devenus inutiles et parfois encombrants, mais qui feront la joie d'un autre enfant, à petits prix.

Marché de Noël de la FCPE



Le samedi 28 et le dimanche 29 novembre, la FCPE, association de parents d'élèves, organise son marché de Noël à la salle des Fêtes. De nombreux artisans seront présents sur le thème de Noël, tandis que des animations sont prévues tout au long du weekend. Les enfants des écoles du Teich ont également réalisé des objets qui seront mis en vente. Comme chaque année, une tombola a lieu, ainsi qu'un concours de dessin, et une restauration légère est prévue sur place (gâteaux, crêpes, boissons, etc.). Un avant-goût de Noël !

Salles des fêtes, de 10h à 19h.

Cœur de terre : la sculpture sous toute sa diversité

Le samedi 10 septembre, l'Atelier Cœur de Terre, animé par Fabienne Lafargue, a clôturé son année 2010-2011 par une exposition de sculpture à la salle des fêtes. Cette manifestation a eu lieu le même jour que le forum des associations. Les élèves ont travaillé sur le thème du paysage, des attitudes, des expressions, et aussi sur leurs propres

envies. Cette année la céramiste Joëlle Pébureau-Lalubin, à l'origine d'œuvres pleines de poésie et d'humour, était l'invitée d'honneur de la manifestation.



Atelier cœur de Terre
7 rue du stade
33470 Le Teich
06.68.48.73.29.
fabienne.lafargue @free.fr



Le marché de Noël de plein air

Tout le monde l'attend avec impatience ! Le marché de Noël qui réunit chaque année les commerçants du marché de plein air du Teich aura lieu le samedi 10 décembre, avec l'arrivée prévue du Père Noël prévue vers 10h30 si les rennes des pompiers ne sont pas retardés.

Distribution de friandises, collecte des lettres au Père Noël et ventes flash organisées par les commerçants. De nombreux cadeaux sont à gagner. Venez nombreux !

Concert de Noël de Cant'O Teich

L'association Cant'O Teich organise son concert de Noël le dimanche 18 Décembre à 15h30, à l'église St-André. Nicolas Pasquet, artiste lyrique, chantera en soliste, tandis qu'Ariette Çolaquy Ellys sera au clavier, sous la direction de Françoise Dupouy.

Tarifs : 10€ - Etudiants et chômeurs : 8€. Gratuit pour les moins de 12 ans. Réservations : Marché du Teich les 10 et 17 Décembre ou tél. : 06 82 44 25 81.



Le Bassin à portée d'iPhone

Pour répondre aux nouveaux besoins des touristes en matière d'informations numériques, le SIBA (Syndicat Intercommunal du Bassin d'Arcachon) a lancé en janvier dernier une application gratuite disponible uniquement sur les appareils Apple (iPhone, iPad et iPod Touch).

Agenda, hébergements, visites, restaurants, sorties, activités, offices de tourisme... L'intégralité de l'offre touristique et géolocalisée sur le Bassin d'Arcachon est disponible grâce à l'application. Toutes les villes sont concernées, d'Arcachon à Lège-Cap Ferret, sans oublier bien entendu Le Teich. Les touristes ne sont pas les seuls concernés : les adresses des restaurants, les activités, les hébergements du Bassin d'Arcachon intéressent aussi les habitants. En un clic, il est possible d'appeler ou d'envoyer un mail, et de le localiser sur la carte, de consulter les prochains passages des lignes de

bus, de train et de bateau, de calculer son itinéraire. Géolocalisez-vous pour rejoindre directement votre arrêt ou choisir votre ligne ! Affichez le plan du réseau des pistes cyclables qui ceinturent le Bassin d'Arcachon. Consultez également chaque jour la météo et les horaires de marées de vos vacances ! Enfin, l'application est accessible hors connexion.

Cette application est principalement alimentée par la base de données SIRTACUI (Système d'Information Régional Touristique de l'Aquitaine), partagée par les Offices de Tourisme du Bassin d'Arcachon. Les informations sont remises à jour quotidiennement. Certaines données proviennent également du Pôle de Ressources Numériques du Syndicat Intercommunal du Bassin d'Arcachon (SIBA), du Conseil Général de Gironde, de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Arcachon Sud (COBAS),



de l'Union des Bateliers Arcachonnais (UBA) et du Service Hydrographique et Océanographique de la Marine (SHOM).

Cette première application « Bassin d'Arcachon » pour iPhone est un concentré d'informations pratiques qui devraient en intéresser plus d'un.

Vous avez perdu un animal : que faire ?

La perte d'un chat ou d'un chien est douloureuse. La première protection de l'animal est sa puce électronique et/ou son tatouage que vous aurez pris soin de faire réaliser au cabinet vétérinaire. Volé ou perdu, un animal pucé ou tatoué est facilement identifiable et un vétérinaire pourra rapidement contacter les propriétaires.

Outre les affichettes à poser chez les commerçants, dans les boîtes aux lettres du quartier et chez les vétérinaires des alentours, il faut informer le fichier national félin ou canin de la disparition de l'animal (uniquement si celui-ci est tatoué ou pucé).



Les numéros sont : Fichier félin, tél. : 01 55 01 08 08. Site internet : www.fnf.fr ; Fichier canin, tél. : 01 49 37 54 54.

Si l'animal ne possède ni médaille ou collier, ni tatouage, ni puce, contactez la gendarmerie, les vétérinaires, la police municipale, les associations d'amis des chats ou les refuges les plus proches de chez vous pour rechercher des informations.

Enfin, internet oblige, il est désormais possible de passer des annonces sur des sites spécialisés tels que 30 millions d'amis (<http://www.30millionsdamis.fr/mon-animal-et-moi/perdu-trouve/vous-avez-perdu-votre-animal.html>), www.chat-perdu.org, www.animaux.fr.

Enfin, n'hésitez pas à l'appeler, surtout s'il s'agit d'un chat : il peut être perdu, enfermé ou désorienté, à quelques centaines de mètres de chez vous.

RAPPEL

La police municipale du Teich rappelle que la circulation étant dense aux abords des écoles aux heures d'entrée et de sortie des écoliers, il est impératif de respecter quelques règles de sécurité et de bon sens :

- Ne pas arrêter sa voiture sur la voie de circulation pour faire descendre les enfants.
- Les places handicapées sont réservées aux personnes handicapées et à elles-seules ! Le non respect de cette règle est passible d'une amende.
- Roulez très doucement : les enfants sont parfois imprévisibles.
- Surveillez attentivement vos enfants !

Agenda

Novembre

- **Samedi 19 novembre : Perles de BD, 5ème édition des rencontres autour de la BD du Teich.** Salle des Fêtes, de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h. Entrée gratuite.
- **Samedi 26 et dimanche 27 novembre : Marché de Noël de la FCPE.** Salle des fêtes, de 10h à 19h. Participation du Père Noël, animations pour les enfants : concours de dessin, lettre au Père Noël, atelier jeux avec l'espace jeunes du Teich, atelier loisirs créatifs (nouveau) + petite restauration et salon de thé, maquillage, objets réalisés par les enfants et nombreux artisans : bijoux, décoration de la maison, jouets en bois, vêtements, articles de sport, parfums, maquillage, etc.

Décembre

- **Vendredi 2 et samedi 3 décembre : 25ème édition du téléthon.**
- **Mercredi 7 décembre : Initiation à l'ornithologie.** L'observation des oiseaux est accessible à tous, mais nécessite de solides bases pour devenir autonome. Les « mercredis ornitho » proposent d'aborder un territoire sur un cycle annuel de manière à développer une acuité particulière sur la relation des oiseaux à leur milieu. Maison de la Nature du Bassin d'Arcachon. Tél. : 05 56 22 80 93. mail : o.vidal@parc-landes-de-gascogne.fr
- **Dimanche 18 décembre : Noël en chantant par la chorale Cant'O Teich,** église du Teich, à 15h30. Tél. : 06 82 44 25 81.
- **Samedi 31 décembre : Réveillon de la Saint-Sylvestre.** Repas de fête animé par un orchestre. Réservation obligatoire. Mail : comitefetesleiteich@aol.com – Tél. : 05 56 22 68 55 www.comitedesfetesleiteich.fr



Groupe de la Majorité

La suppression de la taxe professionnelle fait flamber les impôts de la COBAS

La feuille d'impôt de la taxe d'habitation que nous venons de recevoir nous a réservée cette année une très mauvaise surprise, avec une augmentation de plus de 30% de la part COBAS !

C'est la première fois depuis dix ans que l'intercommunalité connaît une telle hausse d'impôt.

La suppression de la taxe professionnelle voulue par le Président de la République, a diminué les recettes des communes et des intercommunalités.

Il faut en effet savoir que jusqu'en 2010 la COBAS n'avait qu'une recette fiscale : la taxe professionnelle. Pour compenser en partie cette baisse des ressources des collectivités locales, le gouvernement a décidé de transférer la part de taxe d'habitation jusqu'à présent perçue par le département à l'intercommunalité, c'est à dire à la COBAS.

Ainsi, en 2010, apparaissait sur votre feuille d'impôt, la part communale et la part départementale. En 2011, apparaît la part communale et la part intercommunale (COBAS).

Cette mesure, décidée dans la précipitation et sans aucune simulation des conséquences du transfert pour le contribuable, aboutit à cette augmentation de plus de 30% sur la part transférée sur l'intercommunalité.

En effet, les « abattements à la base » étant différents entre le département et l'intercommunalité, et l'Etat n'ayant réalisé aucune simulation des impôts, ce sont, une nouvelle fois, les contribuables locaux qui font les frais de la réforme territoriale et de la suppression de la taxe professionnelle.

Une fois de plus, ce sont les contribuables qui paient les conséquences de cette réforme au profit des grandes entreprises qui ont vu leur fiscalité baisser !

André Troubet
Premier adjoint, chargé de l'administration
générale, du personnel et des finances

Le Groupe de l'opposition du Teich

La pertinence et l'efficacité de l'intercommunalité.

Comme vous avez pu le constater les projets prennent forme pour répondre aux besoins quotidiens des habitants de la COBAS.

En voici quelques exemples :

- la restructuration et l'extension de sept écoles, dont l'école du DELTA, sur notre commune pour un montant des travaux de 3 140 000 € HT ;
- le développement des transports en commun avec la volonté d'améliorer constamment le réseau Baïa. Outre l'augmentation du nombre de lignes, les horaires de plusieurs lignes sont adaptés aux heures de travail des salariés ;
- le lancement des travaux pour la création de trois piscines qui couvriront le spectre de la compétition jusqu'au loisir détente et pour toutes les tranches d'âges. Les Teichois bénéficieront, plus particulièrement, de l'infrastructure de Gujan-Mestras ;
- le volontarisme écologique indispensable pour préserver notre bassin est concrétisé par le bateau de transport de passagers doté d'une motorisation électrique respectueuse de l'environnement.

Ces quelques exemples démontrent la pertinence, la grande efficacité et le dynamisme de notre intercommunalité présidée par Yves Foulon.

Toutefois, l'échelon communal a un vrai rôle à jouer pour rendre encore plus efficient le rôle de l'intercommunalité, en particulier dans le domaine économique.

Il est désolant de constater l'état de friche de la zone d'activité à l'entrée de notre commune !
Cette situation est intolérable !

La commune du TEICH dispose de tous les atouts nécessaires à l'implantation d'entreprises créatrices d'emplois.

Il est encore temps de se ressaisir pour rétablir un équilibre socio-économique indispensable si l'on veut conserver une certaine qualité de vie.

Vos élus du conseil municipal,

Laurence DE ANDRADE (UMP)
Charles BESSE (SE)
Pierre-Marc DUFRAISSE (UMP)

ASSOCIATION	PRESIDENT(E)	ADRESSE	TELEPHONE
3 ^{ème} Age Teichois. Les Cols Verts	KOKOCINSKI Marie-France	71 av. de la Côte d'Argent	05 56 22 65 85
Aïkido	THOMAS Didier	46 allée des Bouvreuils	05 56 22 64 83
Amicale Sapeurs Pompiers	FEGER Didier	6 rue René Dauriac	05 56 22 63 00
Archers du Teich	GAZO Patrice	1A Impasse Georges Rigal La Teste	05 56 22 86 10
Arts & Loisirs	ESTEVE Charlotte	27 allée de Grangeneuve	05 56 22 69 71
Association des commerçants, artisans et professions libérales du Teich	LEFEVRE Patrick	19 rue de la Mission	05 57 52 30 33
Association Thème Sud-Ouest (A.T.H.O.S.)	MELESI Olivier	9 rue des Plaines	05 57 15 16 60
Au Teich, ayons la pêche !	SOUBRAT Murielle	5 rue de la Mission	06 76 12 60 98
ASPI	SCHLOTTERBECK Jean-Jacques	7 rue des Sternes	06 11 96 19 36
Balanos (Ass. Quartier de)	ZAIA Guy	36 rue de Balanos	
Bibliothèque enfantine	DARMUSIE Odile	place du Souvenir	05 56 22 61 22
Brochet Boïen	MONTPELLIER Jean-Jack	19 route de l'Agnet - Mios	05 56 26 64 24
Canoë Kayak Club	BALAUZE Jean-Louis	22 bis rue du Port - Biganos	06 75 00 35 35
CANT'OTEICH	LE BOULANGER Blaise	Maison des Associations	06 68 03 99 71
CDROM (mouillages B.A)	CONTRE Pierre	11 allée de Botereau	05 57 52 32 63
Chasse	GEORGETTE Auguste	9 rue des Fleurs	05 56 22 87 51
COBARTEC	DUHARD Jean-Claude	15 rue du Stade	05 56 22 88 58
Comité d'Animation de Camps	BOURBON Nicole	102 Avenue de Camps	06 76 62 04 20
Comité des Fêtes et de la Culture du Teich	THOMAS D/LACOUTURE A	23 rue de l'Industrie (gare)	05 56 22 68 55
Comité de Jumelage le Teich-Briones	PIQUER-HIDALGO Véronique	Maison des Associations	06 15 46 30 88
Cour'escal	NAUDY Sylvie	1 bis rue de Boulange	05 57 52 30 45
Croix Rouge	BARRUÉ Colette	9 allée Joseph Vernet Gujan-Mestras	05 56 22 14 16
DAR SALAM	LE MERDY Luedwine	134 avenue de Camps	06 87 03 45 86
Cycliste Teichoise (section)	RIGAUD Yvon	7 rue des Fougères	05 56 22 80 38
Delta Rock	DUPIN Patrick	51 bis rue de Comprian Biganos	05 56 82 67 57
D.F.C.I.	LACABE Jean-Louis	64 bis avenue de la Côte d'Argent	05 56 22 33 60
Entraide Teichoise	BOUFFEY Marie Claire	30 rue des Castaings	05 56 22 89 66
Espagnol - Anglais S. Panza	STEWART James	9 rue des Poissonniers	05 56 22 61 90
Faites de la Musique	DESMOULIN Karine	Maison des Associations	05 56 22 33 60
F.C.P.E. (Présidente)	PAGES Bénédicte	12 rue des Poissonniers	05 56 22 52 83
F.C.P.E. (Elémentaire Delta)	MARTET Stéphanie	13 rue des Pins	06 12 42 50 55
F.C.P.E. (Elémentaire Val des Pins)	DUPONT Delphine	46 rue de Caplande	05 56 22 82 09
F.C.P.E. (Maternelle Delta)	BOREL Lucile	74 rue des Poissonniers	05 56 22 11 67
F.C.P.E. (Maternelle Val des Pins)	CHAUMELLE Elodie	105 avenue de Camps	06 60 63 30 73
F.C.P.E. (Collège)	BONNEMASON Pierre	11 rue des Fleurs	05 56 22 65 11
Football (JST)	CASTERA Jean-Pierre	4 rue de la Gare	05 56 22 66 78
Gymnastique (Gym V.)	STRAEBLER Karine	41 rue des Castaings	05 57 52 30 97
Handball (HBCT)	BARGUES Lucien	B.P. 14	05 56 66 89 48
Harmonie du Teich	MALEPLATE Jean-Louis	Maison des Associations	06 30 57 63 20
Ikebana de la Côte d'Argent	COUDROY Dominique	17 allée des Lauriers	05 56 22 63 39
Judo	DUKROUX Marc	BP 27	05 56 22 82 44
Théâtre Expression le Poil à gratter	DEGOUE Michèle	32 rue des Poissonniers	05 57 52 35 17
Médiatich	HIDALGO Véronique	Maison des Associations	06 15 46 30 88
Mouettes Casquées	JAUREGUIBERRY Jean-Luc	24 rue du Moulin	06 09 89 69 48
Micro Racing Car Teichois	TALLIER Olivier	11 av d'Aquitaine, appt 1 - Bruges	06 98 84 51 34
Office de Tourisme	TROUBET André	Hôtel de Ville	05 56 22 80 46
Office Socio-culturel	BOUTEILLER Dominique	place du Souvenir	06 16 80 42 69
Ophélie (association)	CUBAYNES Pierre	15 allée des Grives	06 85 22 29 97
P.E.E.P. (Présidente)	MIERZCHALA Laetitia	77 avenue de Bordeaux	06 69 05 82 20
P.E.E.P. (Collège)	VOISARD Stéphanie	20 rue du Peyrat	05 56 22 68 93
P.E.E.P. (Maternelle Delta)			
P.E.E.P. (Maternelle Val des Pins)	CHAUSSIER Jean-Louis	29 allée de Grangeneuve	06 12 65 05 38
P.E.E.P. (Elémentaire Delta)	BORDAS Eric	15 allée du Teychan	05 56 22 69 54
P.E.E.P. (Elémentaire Val des Pins)	MIERZCHALA Laetitia	77 avenue de Bordeaux	06 69 05 82 20
PEGGAZ	BERNADET Peggy	allée de Canterane	06 02 09 46 38
Plaisance (Ass. Teich)	GRAZIANI Michel	39 rue des Poissonniers	05 57 52 60 69
Rugby Loisirs Les Bayoux	MAGUER Yoan	2 rue des Arbousiers	06 23 21 29 08
Souvenir Français	GILLES Maryse	13 rue des Castaings	05 56 22 81 14
Tennis Club du Delta	COHERE Marie-Jo	13 bis allée du Sable-Gujan-Mestras	06 17 06 53 91
Théâtre Spectacle Teichois	AZUAGA Christiane	102 av. Pinède de Conteau - La Teste	05 56 66 65 15
U.F.A.C.	LAQUEYRERIE Christian	43 rue des Castaings	05 56 22 80 54
Vie Libre	SERAIS Sylvie	6 allée des Bouvreuils	05 56 22 62 86
V.T.T.	COURTOT Jean Claude	45 rue des Pins	05 56 22 83 74
Yoga	FERNANDEZ M.Thérèse	6 bis rue des Pins	05 56 22 84 53
2 CV Club du Bassin d'Arcachon	COIRNOT Laurent	14 rue du Hourney	05 56 22 67 95



MAIRIE

Tél : 05 56 22 33 60 – Fax : 05 56 22 33 61.

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h. Le samedi matin de 8h30 à 12h.

PERMANENCE DES ÉLUS

François Deluga, maire, sur rendez-vous.

André Troubet, 1^{er} adjoint chargé de l'administration générale, du personnel et des finances. Sur rendez-vous.

Valérie Collado, adjointe chargée des affaires scolaires et de la petite enfance.

Mardi de 17h à 19h. Sur rendez-vous.

Cyril Socolovert, adjoint chargé de l'urbanisme, du développement durable, du développement économique et touristique. Mercredi de 18h30 à 20h30.

Karine Desmoulin, adjointe chargée de la culture et de la vie associative. Sur rendez-vous.

Philippe de Las Heras, adjoint chargé des sports. Sur rendez-vous.

Dany Fressaia, adjointe chargée de la solidarité. Lundi de 16h à 18h30, Maison de la Solidarité.

Jean-Louis Lacabe, adjoint chargé des travaux et de la forêt, mercredi de 18h à 19h.

Michèle Gouaux-Bourseau, adjointe chargée de l'insertion sociale. Mardi, de 17h à 18h, Maison de la Solidarité.

CONSEILLERS DÉLÉGUÉS :

Gérard Lafon, chargé de la sécurité, permanence le mercredi de 17h à 18h.

Jean-Claude Bergadieu, chargé des réseaux, énergies renouvelables et économie d'énergie, sur rendez-vous.

Les autres conseillers délégués sur rendez-vous.

Bibliothèque municipale

Ouvert le mardi de 15 h à 19 h, mercredi de 15 h à 17 h 30 et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : 05 56 22 61 22.

Écoles

- Maternelle du bourg – Tél. : 05 56 22 65 88.
Directrice : Mme Sautet.
- Primaire du bourg – Tél. : 05 56 22 65 89.
Directrice : Mme Cazeaux.
- Maternelle Val des Pins – Tél. : 05 57 15 34 20.
Directrice : Mme Créances.
- Primaire Val des Pins – Tél. : 05 57 15 34 30.
Directrice : Mme Roy.
- Collège – Tél. : 05 57 52 33 33.
Principal : M. Chamoulaud.

Relais Assistantes Maternelles (RAM)

Tél : 05 56 54 73 05. Directrice : Mme Coudert.

Crèche La Pomme de Pin

Tél : 05 56 22 80 39. Responsable : Mme Barbe.

École municipale de musique

Coordinatrice administrative – Mme Chabroux.

Permanence à l'école de musique le mardi de 9h à 11h45.

Tél : 05 56 22 69 18

Services Techniques.

Tél : 05 56 22 88 27.

Police municipale, Tél. : 05 56 22 45 00.

Services

ADIL33 (Logement), Tél. : 05 57 10 09 10

Assainissement. SIBA, Tél. : 05 57 52 74 74 (Arcachon).

Centre De Valorisation, Tél. : 05 57 52 38 38.SITA.

Collecte des ferrailles, le 3^e jeudi de chaque mois (inscription aux services techniques de la COBAS), Tél. : 05 56 54 16 15.

Collecte sélective des déchets, COBAS, vendredi. Végétaux : mercredi + jeudi. Jusqu'au 12 septembre, 2^e collecte des Ordures Ménagères le mardi entre 11h et 18h.

Conseil en architecture, en mairie, sur RDV, le 1^{er} mercredi du mois de 15h15 à 16h15.

Tél. : 05 56 97 81 89.

Consultation de tabacologie : Hôpital d'Arcachon. Tél. 05 57 52 91 58.

Déchetterie, Tél. : 05 56 22 65 15.

Démoustication, Tél. : 05 56 26 88 63.

EAU (VEOLIA EAU), Arcachon. Tél. : 0811 90 29 03.

EDF/GDF, Dépannage Tél. : 0 810 333 033.

Urgence gaz Tél. : 0 800 47 33 33.

Eglise Saint-André, Abbé Jean-Laurent Martin. Tél. : 05 57 52 48 42.

Enfants disparus. Tél. national d'urgence : 116 000.

France Telecom, Service commercial : 1014.

Dérangements : 1013.

Gare SNCF, Tél. : 05 57 52 30 08.

Gendarmerie, Tél. 05 57 52 74 30.

Office de Tourisme, Syndicat d'initiative, Tél. : 05 56 22 80 46.

P.J.J. (Protection Judiciaire pour la Jeunesse), uniquement sur RDV, Tél. 05 56 12 38 12. Etage de la Gare du Teich.

Pompiers, Tél. 05 56 22 63 00, Caserne rue St-Louis.

La Poste, M. Clause, Directeur. Tél. : 05 56 22 88 03.

SABARC Biganos, Tél. : 05 57 17 17 20

Taxi. Tél. : 06 47 21 47 05

UFAL, Défense des consommateurs,

Mme Arlette Jacques, sur RDV. Tél. : 06 85 86 91 96.

MAISON DES ASSOCIATIONS Conciliateur de justice,

Le 1^{er} samedi du mois, de 10h à 12h. Sans RDV. Tél. : 05 56 22 68 99.



SANTE

Médecins

Dr Pouchet : Tél. : 05 56 22 61 25 - 06 11 71 63 31.

Dr Aurejac-Izard :

Tél. : 05 56 22 61 26 – 05 57 19 60 44.

Dr Durando: Tél. : 05 57 15 83 10.

Chirurgiens-dentistes

Dr Jeanson : Tél. : 05 56 22 84 06.

Dr Diverres, Dr Bardou-Jacquet

Tél. : 05 56 22 67 42.

Dr Martet : Tél. : 05 56 22 82 22.

Pharmaciens

Pharmacie du Delta. Tél. : 05 56 22 69 35.

Pharmacie du Port. Tél. : 05 56 22 88 25.

Cabinets Infirmiers

Cabinet Couepel, Destouesse, Blanc, Pitou, Couepel

Tél. : 05 56 22 64 81 - 06.08.23.00.11.

Mmes Thermidor, Devillepoix

Tél. : 05 56 22 85 38 – 06 08 89 58 51.

Mme Gojecki, Tél. : 05 57 70 01 79 - 06 63 14 22 01

Mme Stirling, Tél. : 05 56 22 89 53 - 06 08 68 29 60

Mme Bougeard, Tél. : 06 81 22 25 83 – 05 57 70 74 66.

M. Marquis, M. Dagorne, Tél. : 05 56 22 91 70 – 06 50 06 20 33.

Ambulance

Secours du Bassin, Tél. : 05 56 22 80 89

Clinique vétérinaire Vetotek

Dr Anne-Marie Gallardo et Dr Hélène Aguerre.

Tél. : 05 56 22 82 06.

Orthophoniste

Mme Sandrine Dheurle. Tél. : 05 56 22 67 53,

Melle Marion Sautet. Tél. : 05 57 15 63 68.

Podologue

Marie Odile Cavernes.

Tél. : 05 56 54 69 67 – 06 07 32 48 41.

Psychiatre

Dr De Witte. Tél. : 06 98 94 32 74.

Psychologue/Psychanalyste

M. Philippe Bardon. Tél. : 05 57 52 31 64.

Mme Danielle Poulmarc'h. Tél. : 06 31 14 93 30.

Kinésithérapeutes

M. Bordenave. Tél. : 05 56 22 81 31.

Mme Vorreux-Dujardin. M. Dargelos. Tél. : 05 56 22

61 07 (tél./fax). 06 78 04 68 22.

M Panis. Mme Panis-Darnis. Mme Robin

Tél. : 05 56 22 87 92.

Orthoptiste

Mme Grange-Kunz. Tél. : 05 56 22 88 00.

Ostéopathe

Mme Testud. Mme Falguerolles.

Tél. : 05 57 52 33 17.

M Panis. Tél. : 05 56 22 87 92 - 06 22 34 46 70.

Services de soins à domicile

Tél. : 05 57 52 16 10 (soins à domicile). Arcachon.



MAISON DE LA SOLIDARITE

Centre Communal d'Action Sociale :

Mme Morillas. Mardi

et jeudi de 15h à

17h30 et mercredi

de 9h à 12h. Tél. : 05 56 22 89 61.

Assistante sociale : sur RDV, le vendredi

matin, de 9h à 12h30. Tél. : 05 57 52 55 40. MDSI.

Croix Rouge : permanences le 3^e mercredi du mois de 14h30 à 16h30.

Cann-Abus : permanence jeudi, de 17h à 19h. Tél. : 06 78 25 57 35.

CLCV : Permanences les 1^{ers} et 3^{es} lundi, de 9h à 12h.

ENTRAIDE TEICHOISE, rue des Castaings.

Mardi, de 14h à 16h30 (alimentation), jeudi, de

14h à 16h30 (vestiaire). Tél. : 05 56 22 89 66.

ESPACE JEUNES

Horaires en période scolaire :

Mardi, Jeudi 9h-12h, 13h30-19h. Mercredi

et samedi 14h-18h30. Vendredi, 10h-12h et

15h- 23h30.

Permanences :

Mardi, jeudi et vendredi : 14h-16h.

Horaires en périodes de vacances :

Lundi et vendredi : 14h-18h30. Mardi, mercredi et jeudi : 14h30 à 23h30.

Tél. : 05 57 52 32 74. Portable : 06 15 46 30 44.

Accompagnement scolaire : La

bande des savants ouvert en période scolaire : mardi et jeudi, 16h30-18h30.

Mission Locale du Bassin d'Arcachon et

du Val de l'Eyre – Jeunes de 16 à 25 ans.

Sur RDV : 05 56 22 04 22. Jeudi 9h-12h à l'Espace Jeunes.

Vacances scolaires : Maison de la Solidarité

15



7 Rue Copernic
05 56 22 08 08



CHAMBRE 1 OU 2 PERSONNES

wifi gratuit, sauna, salle de sport, piscine, borne accueil CB 24h/24

À partir de
60 €

Pour vous, le meilleur de l'accueil et du service !

www.allsuites-apparthotel.com

jusqu'au **12 novembre** 2011

ROUMEGOUX & GILLES

LE NOUVEAU SOUFFLE DE LA MODE

Nous vous offrons
ce bon de réduction de
-15€

à valoir sur la totalité de vos achats d'un montant minimum de 100 € dans nos deux boutiques*

GRADIGNAN CENTRE
ROCADE SORTIE 16

* Sur présentation de ce coupon en caisse dans nos deux boutiques, hors promotions en cours, offre non cumulable.

SUPER U
les nouveaux commerçants

et sa galerie marchande

***“La Proximité à votre service
7 jours sur 7
pour plus de rapidité.”***

Horaires : du Lundi au Vendredi

8h30 - 12h30 / 15h00 - 19h30

Samedi : 8h30 / 19h00

Ouvert Dimanche matin



Avenue de Bordeaux

33470 LE TEICH

☎ 05 56 22 88 21

Fax 05 56 22 68 81

